



## **VERSIÓN PÚBLICA**

"Este documento es una versión pública, en el cual únicamente se ha omitido la información que la Ley de Acceso a la Información Pública (LAIP), define como confidencial entre ello los datos personales de las personas naturales firmantes". (Art. 24 y 30 de la LAIP y Art. 12 del lineamiento 1 para la publicación de la información oficiosa)

"También se ha incorporado al documento la página escaneada con las firmas y sellos de las personas naturales firmantes para la legalidad del documento"



Enrique Espinoza Riva

cuenta y nueve años de edad, Doctora en Medicina, del domicilio de Santa Ana, con Documento Único de Identidad número -----, actuando en nombre y en Representación Legal del Hospital Nacional "San Juan de Dios" de Santa Ana; personería que acredito con el Acuerdo numero seiscientos sesenta y ocho, y en el cual se me ha contratado como Director Médico Hospital Regional y Departamental del Hospital Nacional San Juan de Dios de Santa Ana, desde el nueve de Agosto del dos mil diecinueve en plaza de Ley de Salario, y que en el transcurso de este documento me denominaré " "EL HOSPITAL" y ROBERTO ALFREDO GARCIA ALAS, mayor de edad, Empleado de nacionalidad Salvadoreña, del domicilio de San Salvador, departamento de San Salvador, con Documento Único de Identidad número: ------, en carácter de Apoderado General Administrativo y Judicial de la Sociedad "TECNO DIAGNOSTICA DE EL SALVADOR DE CAPITAL VARIABLE" y que puede abreviarse "TECNO DIAGNOSTICA DE EL SALVADOR S.A. DE C.V.", del domicilio de San Salvador, con Número de Identificación Tributaria --------------------, personería que acredito con: a) Escritura Pública de Poder General Administrativo y Judicial, otorgado en la ciudad de San Salvador a las nueve horas del día veintiuno de Abril de dos mil veintitrés, ante los oficios del notario Jorge Ivan Castillo, inscrito en el registro de comercio numero veinte del libro dos mil ciento noventa y cinco del registro de otros contratos mercantiles, mediante el cual se me faculta para otorgar el presente acto y en el mismo el notario autorizante da fe de la existencia legal y personería del representante legal; b) Fotocopia Certificada del Testimonio de la Escritura de Constitución de la Sociedad, otorgada en la Ciudad de San Salvador, a las doce horas del día trece de Junio de dos mil ocho, ante los oficios del Notario Tadeo Enrique Rivera Portillo, inscrita en el Registro de Comercio al numero cuarenta y nueve del libro dos mil trescientos cuarenta y uno del Registro de sociedades, en la cual consta que su denominación, domicilio son los expresados y que es de plazo indefinido y que dentro de sus finalidades se encuentra la compra y venta de y distribución de reactivos químicos y biológicos para laboratorios clínicos e industriales; la venta y distribución de productos medico quirúrgicos; Y que en el transcurso de este contrato se denominará "LA CONTRATISTA", Convenimos en celebrar el presente contrato de de suministro de "REACTIVOS DE LABORATORIO Y BANCO DE SAN-GRE" para el año dos mil veintitrés, conforme a las cláusulas siguientes: PRIMERA.- OBJETO DEL

**CONTRATO**: "LA CONTRATISTA" se compromete a suministrar la adjudicación y hasta el monto que a continuación se detalla:

| No, DE  | CODIGO   | DESCRIPCION  | UNIDAD DE | CANTIDAD | PRECIO   | PRECIO TOTAL |
|---------|----------|--|-----------|----------|----------|--------------|
| RENGLON |          |  | MEDIDA    |          | UNITARIO |              |
| 6       | 30103455 | PRUEBA BIOQUIMICA, PARA IDENTIFICA-<br>CION DE MICROORGANISMOS GRAM NE-<br>GATIVOS, PARA EQUIPO AUTOMATIZA-<br>DO.<br>MARCA: BIOMERIEUX<br>ORIGEN: USA | c/u       | 1,398    | \$8.00   | \$11,184.00  |
| 7       | 30103550 | PRUEBA DE SENSIBILIDAD ANTIMICRO-<br>BIANA DE MICROORGANISMOS GRAM<br>NEGATIVO, PARA EQUIPO AUTOMATIZA-<br>DO.<br>MARCA: BIOMERIEUX<br>ORIGEN: USA     | c/u       | 1,397    | \$8.00   | \$11,176.00  |

TOTAL.....\$ 22,360.00

CLAUSULA SEGUNDA.- DOCUMENTOS CONTRACTUALES: Forman parte integrante del presente contrato y se tienen por incorporados al mismo con plena aplicación en todo lo que no se oponga al presente contrato, los siguientes documentos: A) Las bases de Licitación Competitiva LC No.14/2023; B) La oferta técnica y económica con toda la documentación presentada por La Contratista; C) La resolución de Adjudicación; D) Las Adendas y/o Aclaraciones que resultaron en la Licitación y E) Las garantías de Cumplimiento de Contrato y Garantía de Vicios Ocultos, que La Contratista está en la obligación de presentarlas tal y como lo estipula la cláusula novena de éste contrato. En caso de discrepancia entre dichos documentos prevalecerá el contrato. CLAUSULA TERCERA.- PLAZO DEL CONTRATO, El plazo del presente contrato será: "LA CONTRATISTA" se obliga a entregar al HOSPITAL el suministro antes relacionado, el cual deberá entregar en días y horas hábiles en el Almacén del Hospital Nacional San Juan de Dios de Santa Ana, entre los días: del primero al veinticinco de cada mes por motivo de cierre, y conforme se detalla a continuación: PLAZOS DE ENTREGA: El plazo del suministro será de acuerdo a la necesidad del Laboratorio Clínico y Banco de Sangre, asignado mediante resolución emitida en toda recepción del suministro será responsabilidad de quien administre el contrato su recepción o no de los reactivos y de los tiempos

4

de vencimiento de los reactivos. Obligándose a cumplir con las condiciones establecidas en los documentos contractuales referidos en la cláusula segunda y a las demás del presente contrato. CLAUSULA CUARTA.- MONTO DEL CONTRATO: "EL HOSPITAL", pagara a "LA CONTRATISTA" hasta un monto de VEINTIDÓS MIL TRESCIENTOS SESENTA DOLARES EXACTOS (\$22,360.00), CLAUSULA QUINTA.- FORMA DE PAGO: El pago del suministro se realizará en un periodo de treinta (30) a sesenta (60) días posteriores a la presentación del comprobante de cobro, en la Unidad Financiera Institucional del Hospital, y se facturará por cada entrega; debiendo de elaborar las facturas en septuplicado con los datos siguientes: Número de Contrato, Código, Descripción según código, Número de Licitación, Número de Resolución y Número de Renglón, y a la vez deberá reflejar la retención del 1% del IVA del monto total de cada factura, a nombre de **TESORERIA** HOSPITAL NACIONAL "SAN JUAN DE DIOS" DE SANTA ANA, FONDO GENERAL, DEBIENDO ENTREGAR UNA COPIA A LA UCP INMEDIATAMENTE CUANDO SE REALICE EL TRAMITE EN EL ALMACEN. ( LO MISMO APLICA PARA LA FACTURA ELECTRONICA). CLAUSULA SEXTA.-INCUMPLIMIENTOS Y SANCIONES. En caso de incumplimiento del presente contrato por parte de "LA CONTRATISTA" se somete a lo preceptuado en la Ley de Compras Publicas; el incumplimiento o deficiencia total o parcial, durante el período fijado, dará lugar a la terminación del contrato. LA CONTRATISTA expresamente se somete a las sanciones que emanaren de la Ley o del presente contrato, las que serán impuestas por el Hospital, a cuya competencia se somete a efecto de la imposición de multas y/o sanciones. CLAUSULA SEPTIMA.- OBLIGACIONES DE "LA CONTRATISTA": La Contratista queda sujeta al pago de los impuestos fijados con base a las leyes vigentes de la República de El Salvador, que fueren aplicables; al formalizar el presente contrato deberá estar solvente del pago de los impuestos fiscales cuyos comprobantes se anexan a este contrato. CLAUSULA OCTAVA.- COMPROMISOS DE FONDOS: "El Hospital" para cubrir el importe del presente contrato lo hará en base a la programación de la ejecución presupuestaria aprobada para el año dos mil veintitrés, conforme a la cifra presupuestaria número: 2023-3206-3-0101-0201-21-1 lo cual queda incorporado al presente contrato. CLAUSULA NOVENA.- GARANTÍAS EXIGIDAS: "LA CONTRATISTA" presentará a nombre del Hospital Nacional San Juan de Dios de Santa Ana,

garantías siguientes: GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO en original y tres copias, en un plazo de diez (10) días hábiles, después de firmado el Contrato, por el doce por ciento (12%) del valor total del contrato, y deberá estar vigente hasta el último día del mes de marzo del año dos mil veinticuatro. Dicha garantía deberá presentarse en original y tres copias en la U.A.C.I. del Hospital, Para tal efecto se aceptarán como garantía, Fianza emitida por institución bancaria, compañía aseguradora o afianzadora, debidamente legalizada por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador. En caso de incumplimiento del contrato, el Hospital hará efectiva dicha garantía, de acuerdo a los siguientes casos: a) Incumplimiento injustificado del plazo contractual. b) Cuando el (la) contratista no cumpla con lo establecido en los documentos de Solicitud de Ofertas. c) Cuando el (la) contratista no cumpla con las penalizaciones establecidas en el contrato por incumplimiento del suministro ofrecido. d) En cualquier otro caso que exista incumplimiento por parte de el (la) contratista. GARANTIA DE VICIOS OCULTOS: La contratista garantizará la buena calidad del producto entregado para lo cual presentará una garantía de Vicios Ocultos por el diez por ciento (10%) del valor total del suministro contratado, en dólares de los Estados Unidos de América, y deberá presentarse en la UCP del Hospital, dentro de los cinco días hábiles posteriores a la fecha que el producto se ha recibido en su totalidad y ha entera satisfacción de acuerdo al acta de recepción que para tal efecto debe elaborarse en el Almacén del Hospital o por los funcionarios asignado en el contrato donde se hará la recepción del suministro y estará vigente durante el plazo de un año. CLAUSULA DÉCIMA.- EXTINCION Y CADUCIDAD: Además de las causas de caducidad establecidas en el artículo ciento siento sesenta y seis de La LCP y en otras leyes vigentes, serán también causal de terminación o caducidad las establecidas en el artículo noventa y cinco de La LACAP; las Partes contratantes podrán dar por terminado bilateralmente la relación jurídica que emana del presente contrato, debiendo en tal caso emitirse la Resolución correspondiente y otorgarse el instrumento de resciliación en un plazo no mayor de ocho (8) días hábiles de notificada tal Resolución. Asimismo, otras causas por las cuales el contrato podrá darse por terminado son las siguientes: (a) A solicitud de una de las Partes, por casos fortuitos o de fuerza mayor debidamente justificado y aceptado por la otra; (b) por modificación de las obligaciones contractuales impuestas

por El Hospital cuando implique una variación sustancial de las mismas; (c) además, el Hospital se reserva el derecho de dar por terminado el contrato sin responsabilidad de su parte, a iniciativa propia por las causas establecidas en las Leyes de El Salvador, y especialmente en los siguientes casos: (1) Si "La contratista" incumpliere cualquier obligación proveniente del presente contrato; (2) Si se comprueba que ha cometido fraude para la obtención del presente contrato y (3) Deficiencia en la entrega del suministro contratado; y d) si la terminación del contrato fuese por cualquiera de los casos anteriores, el Hospital notificará a "La Contratista" con quince (15) días de anticipación sobre la caducidad del contrato e impondrá la multa correspondiente hasta el día de la notificación de la Caducidad del Contrato y hará efectivas las garantías correspondientes. CLAUSULA DÉCIMA PRIMERA.- RESPONSABILIDAD DE LA CONTRATISTA: La contratista dará cumplimiento a las Normas para la Adquisición de los suministros contratados, establecidos en los Documentos de Solicitud de Ofertas, además garantiza que entregará los suministros de la misma calidad ofertada CLAUSULA DÉCIMA SEGUNDA.- SOLUCIÓN DE CONFLICTOS. Para efectos del contrato, toda controversia que surgiere entre "El Hospital" y "La Contratista", será sometida: a) ARREGLO DIRECTO. Las partes contratantes procurarán solucionar las diferencias a través de sus representantes y delegados especialmente acreditados, dejando constancia escrita en acta de los puntos controvertidos y de las soluciones en su caso. b) SEDE JUDICIAL. Después de haberse intentado el arreglo directo sin solución a algunas diferencias se podrá recurrir A Sede Judicial de acuerdo al Código de Procedimientos Civiles y Mercantiles, todo ello mientras el contrato se encuentre vigente. CLAUSULA DÉCIMA TERCERA.- JURISDICCIÓN Y LEGISLACIÓN APLICABLE: Para los efectos jurisdiccionales de este contrato, las partes se someten a la legislación vigente de la República de El Salvador, cuya aplicación se realizará de conformidad con lo establecido en el Artículo 5 de la LCP; asimismo, señalan como domicilio especial el de esta ciudad a la competencia de cuyos tribunales se someten. CLAUSULA DÉCIMA EJECUCIÓN DEL CONTRATO: ADMINISTRACION Y CUARTA.-SUPERVISION DEL CONTRATO: El Hospital Nacional de Santa Ana delegará El monitoreo de la

ejecución del contrato estará bajo la responsabilidad del Administrador de Contrato que designen,

y tendrá las facultades que señala la LCP, y demás instrumentos para la Administración del

contrato; a efecto de verificar la buena marcha ٧ el cumplimiento de las obligaciones contractuales, debiendo de informar por escrito ante la UCP y la Dirección del HOSPITAL de cualquier anomalía que se suscite. CLAUSULA DÉCIMA QUINTA.- CESION: Queda expresamente prohibido a "La Contratista" traspasar o ceder a cualquier título los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La transgresión de esta disposición dará lugar a la caducidad del contrato. CLAUSULA DÉCIMA SEXTA.- CASO FORTUITO Y FUERZA MAYOR: Para los efectos de este contrato, "caso fortuito y fuerza mayor" significa un evento que escapa al control de una de las partes y el cual hace que el cumplimiento de las obligaciones contractuales de esa parte resulte imposible o impráctico en atención a las circunstancias. Esto incluye, pero no se limita, a guerras, motines, disturbios civiles, terremotos, incendios, explosión, inundación u otras condiciones climáticas adversas; huelgas, cierres empresariales u otras acciones similares. En caso fortuito o fuerza mayor, y de conformidad al artículo 115 de la LCP, "La Contratista", previa justificación comprobada legalmente, podrá solicitar una prórroga del plazo de cumplimiento de las obligaciones objeto del presente contrato. CLAUSULA DÉCIMA SÉPTIMA.- INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO: el Hospital se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad con la Constitución de la República, la LCP, demás Legislación aplicable y los Principios Generales de Derecho Administrativo y de la forma que más convenga al interés público que se pretende satisfacer de forma directa con la prestación objeto de este instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere conveniente. "La Contratista" expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte EL HOSPITAL, las cuales le serán comunicadas por medio del Titular, o quien éste designe. CLAUSULA DECIMA OCTAVA.- PRORROGA DE CONTRATO: Podrá prorrogarse el presente contrato si se cumplieren los requisitos establecidos en el artículo 83 de la LACAP, el cual literalmente estipula: Los contratos de suministro de bienes y los de servicios, podrán prorrogarse una sola vez, por un período igual o menor al pactado inicialmente, siempre que las condiciones del mismo permanezcan favorables a la institución y que no hubiere una mejor opción. El titular de la institución emitirá la resolución debidamente razonada y motivada para proceder a dicha prórroga.

**CONTRATO No. 56/2023** LICITACIÓN COMPETITIVA LC No.14/2023 REACTIVOS DE LABORATORIO, BANCO DE SANGRE RESOLUCIÓN DE ADJUDICACIÓN No. 14/2023

CLAUSULA DÉCIMA NOVENA.- NOTIFICACIONES: Las notificaciones entre las partes deberán hacerse por escrito y tendrá efecto a partir de su recepción o por cualquier medio electrónico tales como: Telefónicos, Fax, correos electrónicos, para lo cual comenzara a contar veinticuatro horas después de su acuse de recibido, o en las direcciones que a continuación se indican: "EL HOSPITAL" Final trece Avenida Sur número uno, Santa Ana; "La Contratista" 9ª calle Pte. Bis, Calle El Mirador, Col. Escalón #5290, San Salvador , El Salvador. Tel. 2254-7373 EN FE DE LO CUAL, firmamos el presente contrato en la ciudad de Santa Ana, al día catorce del mes de Noviembre del año dos mil veintitrés.-

DRA. CARMEN DINORA ZULETA DE VIANA CONTRATISTA

TITULAR

HOSPITAL NACIONAL "SAN JUAN DE DIOS" SANTA ANA, EL SALVADOR, C.A. CONTRATO No. 56/2023 LICITACIÓN COMPETITIVA LC No.14/2023 REACTIVOS DE LABORATORIO, BANCO DE SANGRE RESOLUCIÓN DE ADJUDICACIÓN No. 14/2023

una sola vez, por un período igual o menor al pactado inicialmente, siempre que las condiciones del mismo permanezcan favorables a la institución y que no hubiere una mejor opción. El titular de la institución emitirá la resolución debidamente razonada y motivada para proceder a dicha prórroga. CLAUSULA DÉCIMA NOVENA.- NOTIFICACIONES: Las notificaciones entre las partes deberán hacerse por escrito y tendrá efecto a partir de su recepción o por cualquier medio electrónico tales como: Telefónicos, Fax, correos electrónicos, para lo cual comenzara a contar veinticuatro horas después de su acuse de recibido, o en las direcciones que a continuación se indican: "EL HOSPITAL" Final trece Avenida Sur número uno, Santa Ana; "La Contratista" 9º calle Pte. Bis, Calle El Mirador, Col. Escalón #5290, San Salvador, El Salvador. Tel. 2254-7373 EN FE DE LO CUAL, firmamos el presente contrato en la ciudad de Santa Ana, al día catorce del mes de Noviembre del año dos mil veintitrés.-

DRA. CARMEN DINORA ZULETA DE VIAI

CONTRATISTA